

543051-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Bread products, fresh pastry goods and cakes – Lebensmittelausschreibung
OJ S 149/2026 05/08/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SVL Speiseversorgung und -logistik GmbH

R-phost: svl.zvi@vivantes.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lebensmittelausschreibung

Cur síos: Die SVL benötigt die Anlieferung von Lebensmitteln und Getränken an mindestens 34 Anlieferorte.

Aitheantóir an nós imeachta: 9a253d78-41d0-4c05-a002-97bf5b3fce2f

Aitheantóir inmheánach: SVL 2027/200

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Losverfahren welches in einer Rahmenvereinbarung mündet mit insgesamt 15 Losen.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 15810000 Bread products, fresh pastry goods and cakes

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: gesamtes Stadtgebiet

2.1.3. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 85 000 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y67MLRX#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Alle Ausschlussgründe gemäß der gesetzlichen Regelungen nach §§ 123, 124 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html; https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rahmenvereinbarung über die Belieferung von Lebensmitteln

Cur síos: Zur Vivantes - Netzwerk für Gesundheit GmbH ("Vivantes") gehören 9 Krankenhäuser, derzeit 19 Senioreneinrichtungen, eine ambulante Rehabilitation, Medizinische Versorgungszentren und einer ambulanten Krankenpflege. Den aktuellen Informationsstand zu den verschiedenen Klinik-Standorten und Pflegeeinrichtungen von Vivantes entnehmen Sie bitte dem Internet unter: www.vivantes.de. Die Versorgung aller Vivantes-Einrichtungen mit Speisen und Getränken obliegt der Speiseversorgung und -logistik GmbH ("SVL"), einer 100 %igen Tochtergesellschaft der Vivantes.

Aitheantóir inmheánach: 1-15

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 15000000 Food, beverages, tobacco and related products

Aicmiú breise (cpv): 15300000 Fruit, vegetables and related products, 15894700 Delicatessen, 15842000 Chocolate and sugar confectionery, 15893000 Dry goods, 15893300 Gravy mixes, 15500000 Dairy products, 15894000 Processed food products, 15896000 Deep-frozen products, 15131100 Sausage-meat products, 15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15982000 Soft drinks, 15982000 Soft drinks, 15612500 Bakery products, 15860000 Coffee, tea and related products, 33700000 Personal care products

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: gesamtes Stadtgebiet

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Verlängerungsoption 2x 12 Monate. Der Vertrag endet spätestens am 31.01.2031

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 85 000 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: aktueller Handelsregister- oder entsprechender Firmenregistrauszug des Herkunftslandes, nicht älter als 6 Monate ab Zeitpunkt der Angebotsabgabe (z.B. in Form eines Internet-Ausdrucks mit Datumsangabe)

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur Eignung (fehlen von Ausschlussgründen) zur Teilnahme am Wettbewerb gemäß Formblatt

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: bis zu drei Referenzen, jedoch mindestens eine die den Mindestbedingungen gemäß Formblatt entspricht

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Zertifizierung eines

Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2000 bzw. einer aktuelleren Fassung der DIN EN ISO 9001-Norm oder gleichwertiger Art z. B. eigenes QM-Handbuch Nachweis der Zertifizierung IFS Food, IFS Logistik (sofern vorhanden)

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (sofern zutreffend) Erklärung der Bietergemeinschaft gemäß Formblatt und / oder der Nachunternehmer gemäß Formblatt (Einzelheiten vgl. Bewerbungsbedingungen). Sofern nicht zutreffend, ist dieses im jeweiligen Formblatt explizit anzugeben.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung des Unternehmens in Euro und als Netto-Betrag - d.h. abzüglich Umsatzsteuer über den jährlichen Umsatz innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Maßgeblich sind hier ausschließlich die Umsätze des Bewerberunternehmens bzw. der Mitglieder der Bietergemeinschaft selbst, unabhängig von der etwaigen Einbindung des Unternehmens als verbundenes Unternehmen i.S.d. § 15 AktG; Umsätze anderer Unternehmen werden nur berücksichtigt, sofern sie verpflichtete Nachunternehmer sind.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: BerlAVG_BVB_zum Mindeststundenentgelt (Teil A) BerlAVG_BVB_Kontrollen & Sanktionen (Teil-B) BerlAVG_BVB_Verhinderung von Benachteiligungen (Teil A)

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: BerlAVG_BVB_Erklärung Frauenförderung (Teil-A)

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zu fehlendem Russlandbezug gemäß Formblatt

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Gesamtjahrespreis

Cur síos: Der Bieter, der den geringsten Gesamtjahrespreis aufweist, erhält den ersten Platz und die Maximalpunktzahl der vorgegebenen Punkte für diesen Bewertungsbereich, d. h. 70 Wertungspunkte.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept Havarie/ Lieferausfall

Cur síos: Krankenhäuser sind gesetzlich verpflichtet, durch entsprechende Planungen für Großschaden- ereignisse und Katastrophen (MANV - Massenanfall von Verletzten /Erkrankten) jederzeit die Einsatzbereitschaft und Handlungsfähigkeit für die Aufnahme und medizinische Versorgung einer größeren Anzahl von Patientinnen und Patienten in kürzester Zeit sicherzustellen. Das bedeutet für den Auftragnehmer, dass jederzeit Ware (auch außerplanmäßig) von der Auftraggeberin nach dem Abrufverfahren bestellt werden kann und diese auch in kürzester Zeit an die jeweiligen Standorte geliefert werden muss.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept CO2 Nachhaltigkeit

Cur síos: Das Konzepts soll aufzeigen, wie nachhaltig der Unternehmensstandort aktuell aufgestellt ist. Beschrieben werden sollen die geplanten oder bereits eingeleiteten mittelfristigen Maßnahmen zur kontinuierlichen Verbesserung der CO2-Bilanz. Im Zuschlagskriterium "Konzept CO2-Nachhaltigkeit" bewertet die Auftraggeberin die Qualität des dargelegten Konzepts.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y67MLRX/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y67MLRX>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y67MLRX>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 16/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 30 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Vivantes behält sich gem. § 56 Abs. 2 VgV vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters besteht nicht.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 16/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Entfällt, da der Auftraggeber zur Einhaltung des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) in seiner jeweils aktuellen Fassung verpflichtet ist, werden Bieter auf die entsprechenden Pflichten zur Einhaltung der Vertragsbedingungen (u.a. die Pflicht zur Einhaltung von Tarifverträgen sowie zur Zahlung eines Mindestlohnes im Rahmen der Auftragsdurchführung sowie die Frauenförderung) hingewiesen. Die Bieter haben sämtliche Pflichten/ Vertragsbedingungen des BerlAVG bei der Auftragsausführung einzuhalten/ zu akzeptieren.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, maille le hathoscailt na hiomaíochta

An t-uaslíon rannpháirtithe: 57

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: SVL
Speiseversorgung und -logistik GmbH
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: SVL Speiseversorgung und -logistik
GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: SVL Speiseversorgung und -logistik GmbH
Uimhir chlárúcháin: DE212101555
Seoladh poist: Aroser Allee 72-76
Baile: Berlin
Cód poist: 13407
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Niels-Robin Henschel-Mette
R-phost: svl.zvi@vivantes.de
Teil.: 030130263647
Seoladh idirlín: <https://www.vivantes.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin
Uimhir chlárúcháin: 11-1300000V00-74
Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105
Baile: Berlin
Cód poist: 10825
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabekammer des Landes Berlin
R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de
Teil.: +49 3090138316
Facs: +49 3090137613
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8373be29-70e7-4c45-a4de-acb1509f9472 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 04/08/2026 12:55:32 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 543051-2026

Uimhir eagráin IO S: 149/2026

Dáta foilsithe: 05/08/2026